

Colonia, 8 novembre 2022



Istituto Italiano di Cultura di Colonia

OGGETTO: VERBALE COMMISSIONE PER LA VALUTAZIONE DELLE OFFERTE PERVENUTE A SEGUITO DI PROCEDURA ORDINARIA APERTA PER LA CONCESSIONE DEL SERVIZIO DI GESTIONE DEI CORSI DI LINGUA E CULTURA ITALIANA PRESSO L'IIC COLONIA (PERIODO 1.1.23/31.12.25) CIG: 94098337D6

Il giorno 8 novembre 2022 alle ore 11.00, presso l'Istituto Italiano di Cultura di Colonia, Universitätsstrasse 81, si insedia e riunisce in seduta pubblica la Commissione nominata con decreto del 2 novembre 2022, prot. n 567, convocata al fine di valutare le offerte pervenute in relazione alla gara in oggetto.

Sono presenti tutti i componenti della Commissione:

- a) Barbara Tarullo, Commissario Aggiunto Amministrativo, Consolare e Sociale presso il Consolato Generale d'Italia a Colonia con funzione di Presidente;
- b) Antonio Tondi, Vice Commissario Amministrativo, Consolare e Sociale presso il Consolato Generale d'Italia a Colonia;
- c) Franco Fausto Salamena, impiegato con mansioni di Operatore di amministrazione presso il Consolato Generale d'Italia a Colonia, membro con funzioni di segretario.

La Commissione constata che l'unica offerta pervenuta, presentata in data 13 ottobre 2022 dal Freunde des Italienischen Kulturinstitutes Köln e.V., è in busta integra e reca apposta la dicitura prevista al punto 6 - Termini e presentazione dell'offerta del bando di gara: "NON APRIRE: Offerta per l'affidamento della concessione di servizi per l'organizzazione dei corsi di lingua e cultura italiana presso l'IIC Colonia - CIG: 94098337D6".

Dopo averlo siglato, si procede all'apertura del plico: in esso sono presenti tre buste:

- 1) Busta A - Documentazione amministrativa;
- 2) Busta B - Offerta tecnica;
- 3) Busta C - Offerta economica

che esternamente rispondono ai requisiti disposti al punto 6.2 del suddetto bando.

Dopo averla siglata, si procede all'apertura della busta relativa alla documentazione amministrativa: i fogli in essa presenti vengono contati e siglati (5 fogli di cui 3 compilati su due facciate e 2, compilati su una sola, contenenti fotocopie dei documenti di identità).

Dall'analisi della documentazione l'offerta presentata dal Freunde des Italienischen Kulturinstitutes Köln e.V. risulta: conforme.

Dopo averla siglata, si procede all'apertura della busta relativa all'offerta tecnica al solo fine di verificarne il contenuto; i fogli in essa presenti vengono contati e siglati (4 fogli di cui 1 compilato su entrambe le facciate, 1 compilato su una sola facciata e 2, compilati su una sola, contenenti fotocopie dei documenti di identità).

La seduta pubblica si conclude con la verifica del contenuto della suddetta busta, alle ore 11.20.

.....

Il giorno 8 novembre 2022 alle ore 11.30, in seduta privata, la Commissione, alla presenza di tutti i suoi membri, procede alla valutazione dei documenti presentati nell'offerta tecnica secondo le modalità indicate nel bando.

In proposito, la Commissione segnala che, nel testo dell'Offerta tecnica, al secondo paragrafo, è riportato un codice CIG errato. La Commissione ritiene tuttavia trattarsi di evidente refuso, e valuta ugualmente valida l'offerta in quanto il codice CIG corretto è riportato nel titolo presente in apertura della stessa pagina.

Dall'analisi delle offerte, e in particolare dell'allegato 2, scaturisce il seguente punteggio:

a) fino ad un massimo di punti 30 per le qualificazioni professionali dei docenti:

Numero di docenti con Diploma o Master di II livello: 8

Numero di docenti con Diploma o Master di I livello (esclusi i docenti che abbiano titolo di II livello): 6

Qualificazioni professionali dei docenti: 30/30 punti

b) fino a un massimo di punti 10 per la qualificazione della persona addetta alla segreteria:

Diploma di laurea: 2,5 punti;

Certificazione lingua tedesca: 2,5 punti;

Esperienza pregressa nel settore: 3 punti.

Qualificazione della persona addetta alla segreteria: 8/10 punti

c) fino a un massimo di punti 10 per l'offerta di corsi culturali

Offerta di corsi culturali: 8/10 punti

La seduta privata si conclude alle ore 12 con l'assegnazione del punteggio pari a **46/50** all'offerta tecnica presentata dal Freunde des Italienischen Kulturinstitutes Köln e.V.

.....

Il giorno 8 novembre 2022 alle ore 12.15, presso l'Istituto Italiano di Cultura di Colonia, Universitätsstrasse 81, la Commissione si riunisce in seduta pubblica, alla presenza di tutti i suoi membri.

Dopo averla siglata, si procede all'apertura della busta relativa all'offerta economica; i fogli in essa presenti vengono contati e siglati (3 fogli compilati su una sola facciata, di cui 2 contenenti fotocopie dei documenti di identità).

Dall'analisi dell'offerta, secondo quanto indicato nell'allegato 2 del bando, trattandosi dell'unica offerta pervenuta, scaturisce il seguente punteggio:

$x = P_o * C / P_i$



Dove

Po = offerta in valutazione

C = punteggio massimo attribuibile (50 punti)

Pi = offerta migliore

Offerta economica: 50/50 punti

Alla luce della documentazione presentata, esaminata e valutata ai sensi dell'art. 3, comma2, lettera vv) del D. Lgs. 18 aprile 2016 n. 50, la Commissione giudicante decreta vincitore del bando di gara per la concessione di servizi per l'organizzazione dei corsi di lingua e cultura italiana, di cui all'art. 17 del Decreto 27 aprile 1995 n. 392, presso l'IIC Colonia per il triennio 2023 - 2025 – CIG: 94098337D6 l'operatore economico Freunde des Italienischen Kulturinstitutes Köln e.V.

Alle ore 12.30 dell'8 novembre 2022 la Commissione giudicante ha terminato i lavori.

Il presente verbale viene letto, sottoscritto e approvato in unica copia dalla Commissione giudicante e consegnato per competenza al responsabile unico del procedimento dott.ssa Jolanda Lamberti.

Prima dell'aggiudicazione definitiva si procederà alle verifiche di legge secondo quanto previsto dal bando

Colonia, 8 novembre 2022

Il Presidente

Barbara Tarullo



I membri

Antonio Tondi



Franco Fausto Salamena

